

CREDIT CARD DEBIT AUTHORISATION FORM
BORANG KEBENARAN AUTO DEBIT KAD KREDIT

A. NEW PAYMENT, CANCELLATION OR CHANGE CARD DETAILS INSTRUCTION / ARAHAN PEMBAYARAN BARU PEMBATALAN ATAU PERTUKARAN MAKLUMAT KAD

Please mark "X" in the box provided / Sila tandakan "X" dalam kotak yang disediakan

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Credit card standing instruction / Arahan tetap kad kredit | <input type="checkbox"/> One-off credit card payment instruction / Arahan transaksi kad kredit tunggal |
| <input type="checkbox"/> Cancel credit card standing instruction / Batal arahan tetap kad kredit | <input type="checkbox"/> Change credit card details / Tukar maklumat kad kredit |

B. PROPOSAL/CERTIFICATE DETAILS / BUTIR-BUTIR CADANGAN/SIJIL

I hereby request and authorize AmMetLife Takaful Berhad to debit my Credit Card Account as designated below for the payment of Takaful contribution based on the information provided below. In the event that the contributions differ from the actual contribution or the contribution quoted has been revised, I authorize AmMetLife Takaful Berhad to amend where necessary and debit the actual contributions accordingly. I understand and to abide by the terms and conditions as specified overleaf.

Saya dengan ini membenarkan AmMetLife Takaful Berhad untuk mendebit akaun kad kredit saya seperti yang tertera di bawah, bagi sumbangan Takaful berdasarkan maklumat sijil di bawah ini. Jika sumbangan yang dinyatakan dalam borang ini berbeza daripada sumbangan sebenar atau sebutharga sumbangan telah berubah, saya membenarkan AmMetLife Takaful Berhad meminda di mana perlu dan mendebit sumbangan sebenar yang sewajarnya. Saya faham dan bersetuju untuk mematuhi terma-terma dan syarat-syarat seperti yang ditetapkan di halaman sebelah.

Proposal No./Certificate No. No. Cadangan/No. Sijil	Name of Participant/Certificate Holder Nama Peserta/Pemegang Sijil	Relationship to Card Holder Hubungan dengan Pemegang Kad	Contribution Amount (RM) Jumlah Sumbangan (RM)
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____
4. _____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____

- Change in method of payment elected to be informed in writing, please fill up Request For Alteration Form (FORM A) *Perubahan kaedah bayaran perlu dimaklumkan secara bertulis melalui Borang Permohonan Pindaan (BORANG A).*
 - Family Takaful contributions payments through credit card are allowed only if the cardholder is paying for own certificate(s)/proposal(s) or immediate family member namely, spouse's/parent's/children's/siblings' proposal(s) or certificate(s) / *Pembayaran caruman untuk Takaful Keluarga melalui Kad Kredit hanya dibenarkan sekiranya pemegang kad membayar untuk sijil/cadangan sendiri atau bagi cadangan/sijil ahli keluarga iaitu suami/isteri/ibu/ bapa/anak/adik-beradik.*
- *Please attach complete details should the space provided above is sufficient / Sila lampirkan butiran lengkap sekiranya ruangan di atas tidak memadai.
- Please fill in instalment contribution for regular contribution/scheme. Member namely, spouse's/parent's/children's/siblings' proposal(s) or certificate(s) / *Sila isi sumbangan ansuran untuk plan/skim sumbangan berkala. Ahli bermaksud cadangan/sijil suami/isteri/ibu/bapa/anak/adik-beradik.*

C. CREDIT CARD DETAILS / BUTIR-BUTIR KAD KREDIT

Visa Master

Card Credit No. - - - Card Expiry Date: / (MM/YY)
 No. Kad Kredit - - - Tarikh Luput Kad: / (MM/YY)

Issuing Bank : _____
 Bank Pengeluar

Name of Cardholder : _____ NRIC/Passport No./Other IC No. : _____
 Nama Pemegang Kad No KP Baru/No Passport/No KP Lain

Correspondence Address: _____ Email Address : _____
 Alamat Surat- Menyurat _____ Alamat Emel

Card & Signature Verified by:
 Kad & Tandatangan Disahkan Oleh:

 Cardholder signature as per specimen on Card
 Tandatangan Pemegang Kad seperti spesimen di atas Kad

 Agent's Signature/ Tandatangan Ejen:

 Date/Tarikh

 Agent's Name & Agent's Code/
 Nama Ejen & Kod Ejen

TERMS & CONDITIONS OF CREDIT CARD AUTO DEBIT SERVICE
TERMA-TERMA DAN SYARAT-SYARAT PERKHIDMATAN AUTO DEBIT KAD KREDIT

In consideration of AmMetLife Takaful Berhad agreeing to accept my auto debit authorization for Contributions payment
Berdasarkan persetujuan AmMetLife Takaful Berhad untuk menerima arahan auto debit saya bagi pembayaran sumbangan:

1. I/We will ensure that AmMetLife Takaful Berhad is notified in writing of any changes, loss or replacement of my/our credit card, or cancellation of this authorization at least one month before the next contribution(s) is due. Such changes or cancellation will become effective only after AmMetLife Takaful Berhad has duly acknowledged receipt of such notifications.
Saya/Kami akan memastikan AmMetLife Takaful Berhad diberi notis pemberitahuan dalam bentuk bertulis atas sebarang perubahan, kehilangan atau penggantian kad kredit saya/kami, atau pembatalan arahan sekurang-kurangnya sebulan sebelum sumbangan seterusnya dijangka. Perubahan sedemikian atau pembatalan akan menjadi efektif hanya selepas AmMetLife Takaful Berhad telah memberi pengesahan penerimaan notis pemberitahuan tersebut.
2. I/We hereby agree to jointly and severally indemnify and keep indemnified in full against any claims, loss, damage, costs and expenses, which AmMetLife Takaful Berhad may suffer or incur arising from my/our authorization to debit my/our credit card account as aforesaid.
Saya/Kami dengan ini bersetuju untuk bersama-sama dan secara berasingan memberi jaminan terhadap sebarang tuntutan, kehilangan, kerosakan, kos dan perbelanjaan yang AmMetLife Takaful Berhad mungkin alami atau tanggung berikutan daripada kebenaran saya/kami untuk mendebitkan akaun kad kredit saya/kami seperti yang dinyatakan.
3. AmMetLife Takaful Berhad shall not be held responsible or liable for any claims, loss, damage, costs and expenses arising from the successful processing or the unsuccessful processing of the debit due to exceeding credit limit, malfunction of the system, electricity failure and/or any other factors beyond the control of the AmMetLife Takaful Berhad.
AmMetLife Takaful Berhad tidak bertanggungjawab atau menanggung sebarang tuntutan, kehilangan, kerosakan, kos dan perbelanjaan berpunca dari pemprosesan debit, sama ada berjaya atau tidak, akibat melebihi had kredit, kepincangan sistem, kegagalan sistem elektrik dan/atau faktor-faktor lain di luar kawalan AmMetLife Takaful Berhad.
4. AmMetLife Takaful Berhad is only responsible for making arrangement to my/our Credit debit by me/us. Therefore, for any problem or dispute arising from the processing/debiting it will be my/our responsibility to resolve it with my/our Credit Card Company.
AmMetLife Takaful Berhad hanya bertanggungjawab mengaturkan untuk mendebitkan akaun kad kredit saya/kami melalui Pusat Kad yang dibenarkan oleh saya/kami. Oleh demikian, untuk sebarang masalah atau pertikaian yang timbul akibat pemprosesan/pendebitan tersebut, adalah menjadi tanggungjawab saya/kami untuk menyelesaikannya dengan syarikat kad kredit saya/kami.
5. AmMetLife Takaful Berhad may at its sole and absolute discretion terminate this credit card auto debit service at any time without assigning any reason by giving the certificate holder a notice in writing.
AmMetLife Takaful Berhad boleh menggunakan budi bicara mutlak menamatkan perkhidmatan auto debit kad kredit ini pada bila-bila masa apabila keadaan memerlukan tanpa memberikan sebarang alasan dengan memberikan saya/kami notis pemberitahuan secara bertulis.
6. AmMetLife Takaful Berhad reserves the right, at its own discretion, to change the terms and conditions set out herein at any time or from time to time when circumstances warrant without prior notice to me/us.
AmMetLife Takaful Berhad boleh menggunakan budi bicara mutlak untuk menukar Terma-terma dan Syarat-syarat perkhidmatan ini pada bila-bila masa apabila keadaan memerlukan tanpa memberikan sebarang notis pemberitahuan kepada saya/kami.
7. This authorization will remain effective notwithstanding my death, incapacity or revocation of this authorization by any other means until written notice of the same is received by AmMetLife Takaful Berhad.
Persetujuan ini akan kekal berkuatkuasa sekalipun berlakunya kematian saya, ketidakupayaan atau pembatalan persetujuan ini oleh sebarang cara lain sehingga pemberitahuan bertulis diterima oleh AmMetLife Takaful Berhad.
8. AmMetLife Takaful Berhad is under no obligation to honour any auto debit instruction unless there is sufficient available credit limit in my credit card account at the time the contribution is due.
AmMetLife Takaful Berhad tidak terikat dengan sebarang kewajipan untuk menerima sebarang arahan auto debit kecuali akaun kad kredit saya mempunyai had kredit yang mencukupi pada masa sumbangan perlu dijelaskan.
9. In the event that any moneys charged to or debited from the above credit card account are refundable by AmMetLife Takaful Berhad for any reason, AmMetLife Takaful Berhad is authorized to refund the same to either the Certificate Holder or the Credit Card Holder and shall thereafter be fully discharged from all obligations pertaining to the same. Should any dispute or issue arise regarding any payment or refund of moneys paid pursuant to this authorization, both the Certificate Holder and the Credit Card Holder shall refer only to each other for remedies and resolutions.
Dalam peristiwa dimana wang yang dikenakan atas atau didebit dari akaun kad kredit di atas dikembalikan oleh AmMetLife Takaful Berhad atas sebarang sebab, AmMetLife Takaful Berhad dibenarkan untuk mengembalikan wang tersebut sama ada kepada Pemegang Sijil atau Pemegang Kad Kredit dan seterusnya bebas sepenuhnya dari sebarang kewajipan berkenaan perkara tersebut. Sekiranya terdapat sebarang pertikaian atau isu yang timbul dari pembayaran atau pengembalian wang yang dibayar berikutan kebenaran ini, kedua-dua Pemegang Sijil dan Pemegang Kad Kredit akan merujuk hanya kepada satu sama lain untuk cara mengatasi dan penyelesaian.
10. Receipt will not be issued for contribution payments made through this credit card auto debit service. I/We shall refer to my/our credit card statement for confirmation of payments.
Resit tidak akan dikeluarkan untuk pembayaran sumbangan yang dibuat melalui perkhidmatan auto debit kad kredit. Saya/kami akan merujuk penyata kad kredit untuk pengesahan pembayaran.
11. Contribution payments that are payable will be considered as paid only upon successful processing of the debit by the Card Centre, and the actual receipt the full Contribution payment by AmMetLife Takaful Berhad.
Pembayaran sumbangan akan diambilkira sebagai berbayar hanya setelah pemprosesan debit yang berjaya oleh pusat kad kredit, dan pembayaran sumbangan diterima sepenuhnya oleh AmMetLife Takaful Berhad.
12. To discontinue and terminate the authorization mentioned herein, I must inform AmMetLife Takaful Berhad in writing at least one month from the deduction date of the next contribution due.
Untuk menghentikan dan menamatkan kebenaran ini, saya mesti memberitahu AmMetLife Takaful Berhad secara bertulis sebulan sebelum tarikh pemetongan bagi sumbangan seterusnya yang perlu dijelaskan.